

تاریخ عثمانی انجمنی

۱ جزیران
۱۳۳۲

بدیعی سنہ
نومبر ۳۸

مجموعہ سی

خوارزمشاهان دن جلال الدين منكبرتي

(۳۷ نجی نسخه دن مابعد)

ازبك ترك عساكر خاصه سندن سجدیكي ایکی یوز سواری ایله صاپا بولردن ایزنی بللی ایتمهرك آذربجانه یونولدی . وزیر ریب الدین ایله سلطانه برمکتوب کوندروب عذرلر دیله دی . (مازندران) نواچیندن کبودجامه مقاطعه نك صاحبی امیر دكك سلاحدار کیجه لین نصره الدین محمد بن پشتکین ایله معیته هجوم ایدوب بونلری طارمه طاغین ایتدی . فراریلری آذربجان داخلنده سفیدرود کنارنده (نیناچ) . قدر قوغالادی . خزینه لری ، سحاقلری و سائر اشیایی یفما و ملک نصره الدین محمد بن پشتکین ایله مییتنده بولنانلرک بر چوغنی اسیر ایتدی . بو بوزغونلقدن سوکره وزیر ریب الدین ده یوله یقالاتوب اسیر ایدلدی . سلطان بونک الندم کی اعتذارنامه نك یقاسنی قورنارمق اوزره تصنیع ایدلش اولدیغنه قائل اولدیغدن مندرجاتنک طوغریلغنه ایسانمادی ، واسیرلر ایله برابر آتی ده اردوگاهه کوندردی . سلامت یقاسنه ایرن ازبکک نزدینه ایلچیلکله کوندریلن سلطانک طغرایسی (نشانچی) نصیرالدین دولتیارک عودتنه قدر هر کون نصره الدین محمد ، اتابک سعد ، وزیر ریب الدین ایله برابر تحقیراً میدانه کتیریلور ایدی .

خوارزمشاهلر دولتنده طغرا منصبی (نشانچی) کتابة الانشادن (ریاسة الکتاب) دون بیوک بر منصب ایدی . سلجوقیلرده نشانچیلق ریاست کتابک فوقده ایدی .

نصیرالدینک ازبکه تبلیغنه ملمور اولدینی شروط سلطان محمد

خوارزمشاه نامنه خطبه او قوتیق و پاره کسمک و ییلدن ییله معین بر ویرکو ویرمک خصوصری ایدی. ازبک ایلک ایکی شرطی قبول ایتدی. نصیرالدین حاضر اولدینی حالده شنلکیر یابلدی و دویندشروانه قدر اران (قره باغ) آذربایجانده سلطان محمدک اسمنه خطبه او قوندی. قزوین قلمه سی سلطان ویردیکی کبی بر طاقم هدیه لرده کوندردی. آنجق کر جیلر کندینی ضعیف کورنجه ممالکنه تجاوز ایده جکلرندن ویرکودن عفوی استرحام ایلده دی. سلطان بو عذرینی قبول ایله ویرکو طلبندن صرف نظر ایتدی. خطبه وسکه نامنه اولسندن اجزای ممالکندن بر بر اولان ازبک ممالکنه تجاوز ایتمه ملری ایچون کر جیلره بر ایلیچی کوندردی. سیلیرنی آشاغیده سویله به جکمز احوال مناسبتیله سلطان عراقه دوئموش اولیدی حاضر لادینی اللی بیگ کزیده سوارینی ازبکله سوق ایده رک کر جستانده ده نامنه خطبه او قوده جق ایدی. بر طاقم هدیه لره کر جیلرک کوندردیکی ایلیچی برابر دون مذکور ایلیچی سلطان جیچون نهرینی کچدکدن سوکره التحاق ایتدی.

۸. نصره الدین محمد بن بیشتکینک اسیر لکندن سوکره

باشنه کلنر

نصره الدین محمدک هر کون میدانه کتیرلیدیکی یوقاروده ذکر اولمش ایدی. سلطان بر کون نصره الدینک قولاقلرنده بیله زیک قدر سیوک و ایچی بوش ایکی حلقه کوردی. بونلرک نه اولدینی صورتی. نصره الدین: «سلجوقی پادشاهی سلطان البارسلان کر جستان غزاسنی قزاندینده بکلرینی اسیر ایتمش و هر برینک قولاغنه نام سلطانی یازیلی بویله بر حلقه طاقارق آزاد ایله مش ایدی. اره دن بر چوق زمان کچدیکی و بکلرک چوغنی بو عادتی ترک ایتدیکی حالده ددهم مسلمان اولمش ایکن

بو عادتى ترك ايتهدى . نعمتشناسلفه منضم اولان نعمت اسلام بركتى ايله كنديسى و اخلافي سلامتە نائل اولدى . « ديدى . سلطان محمد خوارزمشاه بو سوزدن رقه كلدى . حلقه يه نامك يازماسنى امر ايتمكله برابر خلعتلر كيدردي . اجدادندن قالان « امر » (۱) و وراوى قلعهرى ايله توابعنى كنديسنه اعاده و يرمكله برابر ازيكك تحت تصرفده بولونان قلعهردن هانكيسى كندى مملكته يقين اولديغنى نصره الدينه صوردى . « سرا » اولديغنى جواب و يرمكله سلطان بو شهرى ده توابعى ايله اكا احسان ايتدى . ازيكك وفاتنه و جلال الدين خوارزمشاهك تبريزى ضبطه قدر بوباده كى توقيعى ازيكك احتراماً صاقلادى . جلال الدين بو تويقك مندرجاته مطلع اولونجه انفاذينى امر ايتدى . نصره الدين بو سايله جلال الدين خوارزمشاهك ده توجهنى قازاندى .

(مابعدى وار)

ترجمه يه خلاصه ايندئر

يوسف ضيا احمد توحيد

عريجه مؤف

محمد المنشى لنسوى

(۱) امر آذربيجان ايله تبريز اره سنده بر شهردر . ياقوت حمويك معجم البلدانده بو قصبه حقنده كى معلومات اشاغى يه عيناً نقل اولدى .

امر بالفتح هم الكون وراء . مدينة عاصمة كثيرة الحيرات مع صغر رقتها من نواحي آذربيجان بين اردبيل و تبريز . ويقال لاميرها ابن پشتكين (پشتكين) خرج منها جماعة من الفقهاء والمحدثين . وبينها و بين وراوى مدينة اخرى يومان .
مصرطبي ، جلد اول ، صيفه ۳۷۹

امر حكمدار لرنيك سكه لرى اوروياده مكوكات اسلاميه ايله متوغل ذوات طرفلرندن اوقومئش و نشر ايندئدر . صوره Soret پشتكين يرته تشكين اوقومقده و آذربيجان انا بگولرندن ابو بكر بن محمد نامنه تشكينك و ازيك بن محمد نامنده نصره الدين محمودك امرده ۶۱۴ سنه سنده مضروب بر باقر سكه لرني تعريف ايتدئر Soret , Lettre à M. le Dr. L. Krehl

موزه هايون مكوكات ترجمه يه قفالوغنده نصره الدين محمودك باقر برپاره سنك تعريفى واردر . صيفه ۱۴۳ .

سكه لره كوره نصره الدين محمدكل ، محموددر . بز ترجمه ده اصل اثره اتباغ اينكده يز .